



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/SR.768
23 November 2007

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Тридцать восьмая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ПЕРВОЙ (ОТКРЫТОЙ) ЧАСТИ* 768-го ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося во Дворце Вильсона, Женева,
в среду, 9 мая 2007 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н МАВРОММАТИС

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ (*продолжение*)

Пятый периодический доклад Украины (*продолжение*)

* Краткий отчет о второй (закрытой) части заседания не составлялся.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на нынешней сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 час. 00 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ (пункт 5 повестки дня) (*продолжение*)

Пятый периодический доклад Украины (CAT/C/81/Add.1; CAT/C/UKR/Q/5/Rev.1; CAT/C/UKR/Q/5/Rev.1/Add.1 (документ, представленный только на русском языке); HRI/CORE/1/Add.63/Rev.1)

1. *По приглашению Председателя делегация Украины вновь занимает места за столом Комитета.*
2. Г-жа ЛУТКОВСКАЯ (Украина), касаясь включения определения пытки в национальное законодательство, сообщает, что в январе 2005 года был принят Закон о внесении изменения в статью 127 Уголовного кодекса, в соответствии с которым термин "пытка" означает умышленное причинение сильной физической боли или физического или морального страдания путем нанесения побоев, причинения мучений или совершения иных насильственных действий с целью побудить потерпевшего или другое лицо совершить действия, которые противоречат его воле, в том числе получить от него или от другого лица информацию, свидетельство или признание, наказать за его действия, которые оно совершило или в совершении которых оно подозревается, или запугать его и других лиц (см. пункт 3 письменных ответов CAT/C/UKR/Q/5/Rev.1/Add.1), причем субъектом этого преступления может быть как частное, так и должностное лицо. Кроме того, 24 января 2007 года проект закона, направленный на дополнение этого определения понятием "дискриминация" в качестве мотива актов пытки, был внесен на рассмотрение Верховной рады, которая его сейчас рассматривает и должна принять в ближайшем будущем.
3. Кроме того, в соответствии с решением, вынесенным Верховным судом 7 февраля 2003 года, о судебном разбирательстве дел, касающихся посягательств на жизнь и физическую неприкосновенность лиц, пытка определяется как посягательство на физическую неприкосновенность и многократное нанесение серьезных телесных повреждений с помощью таких средств, как огонь, электричество, кислоты, радиоактивные или токсичные вещества, вызывающие невыносимую боль, и причинение физических страданий (посредством оскорблений, психологических травм и т.д.) в присутствии родственников жертвы.

4. Государственные служащие, помимо сотрудников правоохранительных органов, совершающие акты пытки, могут быть привлечены к ответственности не только на основании упомянутой выше статьи 127 Уголовного кодекса, но и на основании статьи 365 того же Кодекса, где речь идет о наказаниях за злоупотребление властью. В соответствии с украинским законодательством молчаливое попустительство лицу, совершающему деяния, караемые Уголовным кодексом, включая пытки, равносильно участию в совершении этих деяний и соответственно наказуемо по закону.
5. Касаясь доступа неграждан к правовой помощи, г-жа Лутковская напоминает о том, что в соответствии с Конституцией иностранцы и лица без гражданства пользуются правами на защиту на тех же условиях, что и украинцы. Лица, нуждающиеся в защитнике, могут пользоваться услугами члена Коллегии адвокатов области (района), где они находятся или, при необходимости, другой области.
6. Согласно инструкциям, которые получают сотрудники органов министерства внутренних дел, подозреваемые должны иметь возможность проинформировать своих близких о задержании, и, если это обязательство не выполняется, против виновных могут быть приняты дисциплинарные и административные санкции. Если подозреваемый не является гражданином, то он вправе установить контакт с консульскими службами своей страны в Украине и его может посетить представитель этих служб. В том случае, если он не владеет ни русским, ни украинским языком, в его распоряжение должен быть предоставлен переводчик.
7. Кроме того, г-жа Лутковская напоминает о том, что в соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом решение о помещении под стражу может быть принято только судьей, а согласно Конституции продолжительность содержания под стражей не может превышать 72 часов начиная с момента ареста подозреваемого. Подозреваемый имеет право на помощь адвоката с момента его задержания, но может пройти определенное время перед тем, когда он действительно сможет воспользоваться этим правом, поскольку встречу с адвокатом нельзя обеспечить сразу же. Кроме того, подозреваемые, обратившиеся с соответствующей просьбой, могут встретиться с врачом с момента их задержания.
8. Сознавая сохраняющиеся в Украине проблемы с доступом к правовой помощи, правительство разработало проект, направленный на бесплатное предоставление подозреваемым услуг адвоката; пока этот проект осуществляется на экспериментальной основе. Если будут получены убедительные результаты, его действие будет распространено на всю страну.

9. В некоторых случаях, указанных в статье 165 Уголовно-процессуального кодекса, судья вправе продлить задержание до 15 суток, если это необходимо в интересах расследования. Задержанный может обжаловать решение судьи. В то же время в украинском законодательстве не установлен минимальный срок задержания. Согласно последней информации, представленной Генеральной прокуратурой Киева, 15% дел удается уладить в течение 24 часов. В том случае, когда срок задержания не соблюдается, подозреваемое лицо должно быть незамедлительно освобождено и доставлено к судье, который проверяет, подвергалось ли оно незаконным методам допроса. Если судья выявит, что подозреваемому лицу были нанесены телесные повреждения, он принимает это во внимание для последующей процедуры.

10. Кроме того, в некоторых случаях, перечисленных в Уголовно-процессуальном кодексе, например, когда необходимо воспроизведение обстоятельств соответствующего деяния, ведущие расследование лица могут обратиться к судье с просьбой распорядиться о переводе подозреваемого, если он уже помещен в следственный изолятор милиции, в камеру предварительного заключения министерства внутренних дел, где подозреваемый находится только в течение расследования.

11. Г-жа Лутковская уточняет, что в Украине специальные службы быстрого реагирования носят название "Беркут", а не "ОМОН", как называются специальные российские службы. "Беркут" не принимает никаких решений об арестах и выполняет лишь постановления судов. В 2006 году это подразделение произвело арест 13 128 лиц, подозреваемых в совершении различных преступлений. Обращение с арестованными "Беркутом" лицами не отличается от обращения с лицами, арестованными другими подразделениями правоохранительных органов.

12. Работающие в больницах и тюрьмах врачи проходят одинаковую подготовку, т.е. тюремные врачи не получают никакой специальной подготовки. Что касается высокопоставленных сотрудников милиции, то их готовят в высших учебных заведениях, находящихся в ведении министерства внутренних дел. Они изучают в обязательном порядке право и проходят также постоянную подготовку. Методы допросов очень строго определены в Уголовно-процессуальном кодексе и специально изучаются в рамках подготовки кадровых сотрудников милиции.

13. Касаясь вопроса об отношении сил правопорядка к массовым собраниям, г-жа Лутковская считает позитивной реакцией милиции на политические демонстрации в марте 2003 года и в ноябре 2004 года, поскольку они сопровождались серьезными инцидентами. Правила, которые украинская милиция должна соблюдать в этом контексте, аналогичны правилам, действующим в других странах: до тех пор, пока толпа

сохраняет спокойствие, силы правопорядка не должны прибегать к мерам принуждения. И напротив, если происходят нарушения и ситуация может выйти из-под контроля, милиция вправе применить силу, проявляя при этом максимально возможную сдержанность. Если какое-либо лицо считает, что средства, примененные в отношении него милицией, были несоразмерными, оно может подать жалобу, и Прокурор попросит о проведении судебно-медицинской экспертизы. Если будет установлено, что принятые меры были действительно чрезмерными, то против виновных лиц будет возбуждено преследование.

14. Касаясь проблемы дедовщины в армии, г-жа Лутковская сообщает, что в Уголовном кодексе эта практика не определена как таковая, но лица, совершающие подобные деяния, могут быть привлечены к ответственности на основании тех положений главы XIX Уголовного кодекса, которые касаются преступлений против установленного порядка несения военной службы, в частности статьи 406 (нарушение уставных правил взаимоотношений между военнослужащими при отсутствии отношений подчиненности) и статьи 424 (превышение военным должностным лицом власти или служебных полномочий).

15. В 2006 году было выявлено 73 случая дедовщины, т.е. на 12% меньше, чем в 2005 году и на 58% меньше, чем в 2004 году. Не было отмечено ни одного случая самоубийства в связи с дедовщиной. Кроме того, министерство обороны ввело в действие "горячую телефонную линию", позволяющую жертвам дедовщины или их родственникам подать жалобу. Так, в 2007 году одна из солдатских матерей воспользовалась этой телефонной линией, чтобы сообщить о том, что ее сын был госпитализирован в гражданское учреждение, хотя должен был находиться в военном госпитале, поскольку его командир пытался скрыть таким образом серьезные телесные повреждения, причиненные в результате жестокого обращения. Проведенное по этому делу расследование подтвердило, что телесные повреждения были получены в результате жестокого обращения, и, как следствие, в отношении соответствующего военачальника были приняты дисциплинарные санкции. В другом случае, имевшем место в конце 2006 года, солдат воспользовался "горячей линией", чтобы сообщить территориальной администрации Крыма о том, что его избили другие солдаты. Как показало расследование, его утверждения были обоснованы, и трибунал осудил двух причастных солдат к двум месяцам тюремного заключения.

16. Что касается актов сексуального насилия в отношении женщин в тюрьмах, то следует подчеркнуть, что женщины-заключенные обладают неограниченным правом подавать жалобы, т.е. нет никаких ограничений в отношении количества жалоб, которые

они могут подать, и частоты подачи жалоб. Однако с 2004 года представители пенитенциарной администрации не получили ни одной жалобы на сексуальное насилие.

17. В целях поддержания порядка в местах лишения свободы и борьбы против создания уголовных сетей внутри пенитенциарных учреждений было образовано специальное подразделение Государственного департамента по вопросам исполнения наказаний. Оно вправе производить обыски в тюрьмах и обеспечивать безопасность перевозок заключенных между тюрьмами и в другие места. Совсем недавно подобное подразделение было задействовано при исправительной колонии Винницкой области, где вспыхнул мятеж. Как только порядок был восстановлен, все заключенные были осмотрены врачом и имели возможность встретиться с Прокурором, осуществляющим надзор за этой колонией. Они, по желанию, могли подать жалобу, что и сделали двое заключенных, но результаты расследования не подтвердили серьезные нарушения прав заявителей.

18. Применяемые в Украине процедуры выдачи регулируются Европейской конвенцией о правах человека и Международным пактом о гражданских и политических правах, которые налагают на государства-участники обязательство соблюдать принцип невысылки. Когда Украина получает просьбу о выдаче, Генеральная прокуратура и министерство юстиции запрашивает у органов ходатайствующего государства гарантии в отношении уважения основных прав лица, о выдаче которого поступило ходатайство, и выдача проводится только в случае получения этих гарантий. Однако лицо, по которому было получено ходатайство, может подать апелляцию, которая приостанавливает исполнение решения о высылке.

19. Комитет задал вопрос об эффективности расследований, в частности в связи с делом, вынесенным на рассмотрение Европейского суда по правам человека ("Афанасьев против Украины"). Официальный ответ правительства на этот счет является следующим: действительно, было возбуждено уголовное дело по факту жалобы г-на Афанасьева на превышение власти со стороны одного из сотрудников Управления внутренних дел Харьковской области. Этим делом занималось несколько прокуроров, и следствие неоднократно прерывалось. Потеряв терпение, г-н Афанасьев обратился в Европейский суд по правам человека, который констатировал, что имели место пытки, что государство нарушило свои обязательства по статье 3 Европейской конвенции о правах человека и что отсутствует какое-либо эффективное средство правовой защиты. В мае 2006 года было начато новое расследование, которое однако было прекращено в связи с отсутствием состава преступления (статья 6 Уголовно-процессуального кодекса). Постановление о закрытии дела было обжаловано в июле 2006 года Прокуратурой Харькова, которая возобновила расследование, но оно было приостановлено, поскольку виновных лиц

установить не удалось. Таким образом, дело было прекращено, и Генеральный прокурор полагает, что нет оснований пересматривать это решение.

20. Украина уделяет большое внимание Стамбульскому протоколу. Любое лицо, которому было причинены телесные повреждения в результате бытового спора или действий, совершенных, например, сотрудником милиции, может обратиться к Прокурору с просьбой провести медицинскую экспертизу; медицинские обследования, проводимые в Украине в подобных случаях, соответствуют требованиям Стамбульского протокола. Проводящий медицинское освидетельствование врач, который избирается из списка компетентных судмедэкспертов, полностью независим от милиции и Прокуратуры. Он проводит осмотр и делает заключение, которым будет руководствоваться Прокурор для возбуждения или невозбуждения преследования. Только Прокурор и суд могут просить судмедэксперта провести подобное медицинское освидетельствование.

21. Сложнее обстоит дело, когда предполагаемая жертва находится в пенитенциарном учреждении. В таких случаях либо тюремный врач констатирует телесные повреждения при обычном осмотре, либо заключенный просит об осмотре врачом. Врач обязан зафиксировать наличие выявленных телесных повреждений в специальном журнале и уведомить об этом директора тюрьмы, который вправе начать расследование и сообщить об этом Прокурору. Тогда Прокурор может передать материалы судмедэксперту, который учтет или не учтет выводы первого врача для составления своего мнения и подготовки заключения, исходя из которого Прокурор решит возбуждать или не возбуждать преследование.

22. В 2004 году Департамент по вопросам исполнения наказаний учредил наблюдательную комиссию при Департаменте, а также на региональном уровне. Эта комиссия состоит из авторитетных лиц и, в частности, представителей неправительственных и правозащитных организаций; в ней также представлены Православная церковь, Вооруженные силы, Ассоциация психиатров, университетские круги и Всеукраинский комитет защиты детей. Кроме того, в штат региональных отделений обязательно входят правозащитники, поскольку, занимаясь конфиденциальными делами, Департамент стремится действовать максимально открыто, чтобы не подвергаться критике и не вызывать подозрений.

23. Несколько лет назад по инициативе правозащитников и преподавателей Харьковского университета были учреждены мобильные группы наблюдения при министерстве внутренних дел в целях более широкого приобщения гражданского общества к демократизации служб правопорядка и обеспечения уважения конституционных прав и свобод для поощрения участия Украины в процессе европейской

интеграции. Деятельность этих мобильных групп, состоящих из правозащитников, а также сотрудников министерства внутренних дел, которые должны следить за тем, чтобы сотрудники министерства применяли законодательство, выполняя таким образом функции подразделения внутренней безопасности, регламентируется постановлением министерства внутренних дел. В 2005 и 2006 годах эти мобильные группы посетили более 90 центров предварительного задержания, т.е. каждый шестой центр. В конце 2006 года для приблизительно 120 членов этих групп была организована подготовка, были определены правила составления отчетов, был подготовлен кодекс служебной этики и при мобильных группах был создан орган по контролю за уважением прав человека на основе материалов факультета прав человека Харьковского университета. Перед любым посещением пенитенциарного центра мобильная группа уведомляет об этом министерство или директора данного учреждения. Члены группы приходят в камеры, знакомятся с регистрационным журналом, контролируют срок задержания и т.д. Они могут осведомиться о качестве питания, о доступе задержанных к врачу, к адвокату и к родственникам. Они выполняют функцию контроля, а не наказания, хотя невозможно сказать, сколько лиц было наказано за их действия: их цель - не осудить, а скорректировать государственную политику.

24. Сотрудники министерства внутренних дел не вправе иметь при себе предметы, которые могут быть использованы для пыток. В 2004 году министерство издало соответствующую инструкцию, и специальной комиссии было поручено посетить все службы для конфискации предметов - дубинок, наручников и т.д., - которые могут быть использованы для пыток. Сотрудникам может быть выдано только то снаряжение, которое необходимо им для выполнения их функций и для разрешенного применения. Реальное положение дел, конечно же, далеко от идеала. Например, каждый милиционер, работающий с населением, имеет наручники, которые необходимы для его оперативной работы. Действительно эффективное решение заключается в том, чтобы постараться изменить поведение. Г-жа Лутковская приводит некоторые данные об осуждениях сотрудников органов правопорядка в период между 2001 и 2006 годами, из которых следует, что в 2001 году за превышение власти, подлог, коррупцию и т.д. было привлечено к ответственности около 180 сотрудников министерства внутренних дел по сравнению со 146 в 2005 году и 179 в 2006 году. Количество осужденных за убийства, насильственные действия, пытки, изнасилование и т.д. составило 63 человека в 2001 году и 39 человек в 2006 году. В целом, случаи уголовного преследования сотрудников министерства внутренних дел за превышение полномочий и насилие значительно участились в период между 2001 и 2006 годами.

25. Были запрошены разъяснения относительно санкции, примененной судом в отношении государственного должностного лица, которая, якобы, мягче минимального

наказания, предусмотренного за применение пыток; поскольку судебная власть независима, правительство не может комментировать решение судов. И наконец, члены Комитета поинтересовались деятельностью Омбудсмана и спросили, является ли он независимым. Действительно, украинское законодательство наделяет его полной независимостью, поскольку с государственными органами его связывает лишь обязательство представлять ежегодно доклад о положении в стране в области прав человека. Он обладает широкими полномочиями в области защиты прав человека и имеет, в частности, доступ ко всем пенитенциарным учреждениям, центрам предварительного заключения, службам министерства внутренних дел и Департамента по вопросам исполнения наказаний. Он может обращаться к прокурорам, в суды и в Конституционный суд. В этой связи можно привести один пример, связанный со случаем, когда украинский гражданин, работавший на службе безопасности во Львове, был избит до смерти сотрудниками этих служб, которые хотели, чтобы он сознался в совершении убийства. Его родственники не получили никаких объяснений от службы безопасности и никакой компенсации, пока Омбудсмен не занялся этим делом, после чего суд принял решение о выплате компенсации родственникам и о наказании лиц, совершивших это преступление.

26. Г-жа ГАЕР (Докладчик по Украине) возвращается к случаю высылки в Узбекистан 11 узбеков - просителей убежища, чтобы проиллюстрировать наличие серьезных структурных недостатков в судебной системе. Ее особо беспокоит тот факт, что над прокуратурой нет никакого контроля. В этой связи она напоминает о том, что при вступлении в Совет Европы в 1995 году Украина обязалась изменить функции прокуратуры, с тем чтобы они соответствовали общеевропейским нормам, и что в 2005 году Парламентская ассамблея Совета Европы отметила в резолюции, что ничего в этой области сделано не было. Было бы интересно узнать позицию нынешнего правительства по этому вопросу и планируется ли принять меры для введения какой-либо формы контроля за службами прокуратуры. Были бы полезны уточнения о потенциальной роли парламента в этой связи, в частности в контексте таких весьма противоречивых дел, как дело об исчезновении журналиста Георгия Гонгадзе. Что касается специальных подразделений министерства внутренних дел, то хотелось бы получить уточнение относительно их состава и сферы деятельности.

27. Г-жа Гаер вновь просит уточнить характер актов насилия, приведших к гибели 73 военнослужащих в 2006 году, и причины, по которым ни по одному из этих инцидентов не было возбуждено судебное разбирательство. Кроме того, из письменных ответов вытекает, что лица, содержащиеся в центрах предварительного заключения и в исправительных колониях, имеют возможность подавать жалобы в целях пересмотра один раз в месяц некоторых решений, касающихся обращения с ними (например, в случае

размещения в одиночной камере). В своих устных разъяснениях делегация упомянула о более частой периодичности. Как обстоит дело на самом деле?

28. Г-жа Гаер рассматривает создание мобильных групп контроля как весьма позитивную инициативу, которую следует приветствовать. В этой связи она спрашивает, намерено ли правительство закрепить эту практику, например посредством ее включения в национальный превентивный механизм, который должен быть создан на основании Факультативного протокола к Конвенции. Касаясь доступа к адвокату, делегация сообщила, что правовая помощь гарантируется государством. Однако, согласно ряду источников, зачастую адвокаты, назначенные в официальном порядке, отказываются от предлагаемых им дел, поскольку они не получают достаточно хорошей оплаты. Были ли приняты меры, в частности финансовые, для исправления этой ситуации? Было бы целесообразно располагать для оценки эффективности судебной системы статистическими данными о количестве лиц, содержащихся под стражей до суда, о количестве лиц, представших перед судом, и среди них - о количестве осужденных.

29. В докладах Европейского комитета по предупреждению пыток и различных неправительственных организаций отмечается инерция полиции в делах, связанных с насилием на почве расизма, в частности в отношении рома, что в большинстве случаев приводит к отклонению жалоб лиц без каких-либо последствий. И здесь речь идет о проблеме, которая подчеркивает серьезные пробелы в работе службы прокуратуры. Что касается условий содержания под стражей, то было бы полезно, чтобы делегация представила более подробные разъяснения о конкретных мерах, принимаемых для решения проблемы перенаселенности тюрем, а также для профилактики и лечения туберкулеза и СПИДа в местах содержания под стражей. Хотелось бы также получить статистические данные о количестве случаев заболеваний туберкулезом и лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом.

30. Г-н КОВАЛЕВ (Содокладчик по Украине) отмечает, что согласно украинскому законодательству под актами пытки понимаются акты, приводящие к серьезным телесным повреждениям. Следовало бы уточнить, что именно охватывает это понятие, хотя и очевидно, что оно, по всей видимости, носит слишком ограничительный характер, чтобы соответствовать определению, содержащемуся в статье 1 Конвенции. Что касается контроля толпы силами правопорядка, то для персонала, выполняющего подобные задачи, необходимо обязательно организовать специальную подготовку, ориентированную, в частности, на методы общения и предупреждение нарушений. Специальную подготовку должен также проходить медицинский персонал, работающий в пенитенциарных учреждениях, чтобы он мог выявлять и признавать следы применения пыток, которые, как известно, не всегда можно увидеть невооруженным глазом.

31. Г-жа БЕЛЬМИР настаивает на том, что строгое ограничение срока содержания под стражей 72-мя часами отнюдь не является гарантией защиты от угрозы того, что содержащееся под стражей лицо будет подвергнуто актам пытки. В нескольких докладах неправительственных организаций отмечаются случаи выбивания признательных показаний подобными методами в период содержания под стражей. Касаясь роли прокуратуры, г-жа Бельмир с удовлетворением отмечает, что в настоящее время рассматривается проект реформы, направленный на приведение методов работы прокуратуры в соответствие с международно-правовыми нормами. Она выражает надежду на то, что эта реформа восстановит баланс полномочий в пользу судей, с тем чтобы они могли в полной мере играть присущую им роль.

32. Г-н МАРИНЬО МЕНЕНДЕС констатирует, что в своем докладе (пункт 156) государство-участник упоминает категорию стран миграционного риска в контексте высылки иностранцев, нарушивших законодательство Украины. В рамках осуществления Конвенции классификация стран осуществляется традиционно с учетом степени риска применения пыток в таких странах. Поэтому важно узнать, становится ли процедура высылки автоматической лишь на том основании, что соответствующие лица прибыли из страны миграционного риска, ибо в этом случае можно говорить о нарушении статьи 3. Было бы также полезно узнать, запрашивает ли государство-участник иногда дипломатические гарантии до высылки иностранцев в третьи страны.

33. Г-жа СВЕОСС, возвращаясь к вопросу о положении просителей убежища, говорит, что речь идет о широкой проблеме, которую не следует рассматривать только с юридических точек зрения. В этой связи было бы полезно узнать, намеревается ли правительство осуществить общую программу действий, направленную на оказание просителям убежища и их семьям правовых, социальных и медицинских услуг, в которых они нуждаются, в частности посредством создания адаптированных принимающих структур и более тесного сотрудничества между различными компетентными органами.

34. Г-жа ЛУТКОВСКАЯ (Украина), касаясь высылки 11 узбеков - просителей убежища в их страну происхождения 14 февраля 2007 года, говорит, что эти лица находились на нелегальном положении на украинской территории, когда они были задержаны милицией. Расследование, проведенное компетентными службами министерства внутренних дел, показало, что эти лица были связаны с международной террористической организацией. Поэтому им было отказано в статусе беженца и в отношении них были приняты меры по осуществлению высылки. Законность этих решений с точки зрения внутреннего законодательства не вызывает никаких сомнений. Однако это не означает, что они соответствуют международному праву, и в частности статье 3 Конвенции против пыток.

Этот вывод побудил Украину принять меры для приведения ее законодательства в соответствие с действующими в этой области нормами международного права и для предотвращения в будущем того, чтобы лица высылались в страну, где есть серьезные основания полагать, что они будут подвергнуты пыткам.

35. Что касается специальных подразделений быстрого реагирования министерства внутренних дел, то следует уточнить, что в их состав входят наиболее опытные сотрудники, большинство из которых прошли специальную подготовку, организованную для них в связи с операциями по поддержанию мира в Косово. Эти сотрудники призваны действовать в крайне сложных ситуациях, и их действия контролируются Генеральной прокуратурой.

36. Касаясь жалоб на акты пытки, жертвами которых стали заключенные, г-жа Лутковская напоминает о том, что в соответствии со статьей 22 Уголовно-исполнительного кодекса Украины, статьей 44 Закона "О прокуратуре" и статьей 22 Закона "О предварительном заключении" Генеральный прокурор и его заместители обязаны посещать, по крайней мере раз в месяц, пенитенциарные учреждения для получения жалоб от заключенных. Утверждения заявителей излагаются в письменной форме и препровождаются компетентным органам, а именно Генеральной прокуратуре или Уполномоченному по правам человека.

37. Что касается мобильных групп по контролю, в состав которых входят представители правозащитных организаций и различных министерств, то члены Комитета должны знать о том, что их правовой статус не будет изменен и что они сохраняют всю свободу действий, которой они в настоящее время пользуются, для осуществления посещений мест содержания под стражей. Действительно, получив заранее информацию о планируемом посещении мобильных групп, пенитенциарные власти могут попытаться перевести в другое пенитенциарное учреждение любого заключенного, пострадавшего от пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения. В этом контексте мобильные группы по наблюдению могут проверить журналы регистрации заключенных, в которых пенитенциарная администрация обязана фиксировать все перемещения заключенных.

38. Что касается доступа к услугам адвоката, то в Украине прилагаются все усилия для создания системы бесплатной правовой помощи, но власти сталкиваются в этой области с трудностями. Низкая оплата труда назначаемых в официальном порядке адвокатов по сравнению с гонорарами, которые они получают в рамках своей обычной деятельности, действительно побудила некоторых из них отказаться от ряда дел. В этой связи следует отметить, что было принято решение о том, что любой адвокат, который откажется в

будущем от дела, предложенного ему службой правовой помощи, может быть исключен из Коллегии адвокатов.

39. Украина прилагает серьезные усилия для изменения полномочий Генеральной прокуратуры, которые сейчас слишком широки. Важным шагом в этом направлении стало создание национальной комиссии в составе представителей неправительственных организаций и юристов, которой было поручено подготовить рекомендации об основных принципах реформы. Действительно, тот факт, что Генеральная прокуратура наделена в настоящее время двойным мандатом (возбуждать преследование и одновременно следить за надлежащим проведением расследований), порождает множество проблем в связи с международными и региональными обязательствами Украины.

40. Что касается улучшения условий содержания под стражей, то следует отметить принятие программы по ремонту пенитенциарных учреждений, а также программы строительства новых центров содержания под стражей. Кроме того, было изменено законодательство об обращении с заключенными, с тем чтобы оно соответствовало действующим в этой области международным документам, в частности Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными. Были также приняты меры в целях поощрения применения судами наказаний, не связанных с лишением свободы, с тем чтобы смягчить проблему перенаселенности тюрем. Украина хотела бы более оперативно улучшить условия содержания под стражей, но, к сожалению, это невозможно вследствие нехватки ресурсов. В то же время следует отметить, что Украина прилагает все усилия для обеспечения подготовки сотрудников милиции по вопросам, касающимся методов умирения толпы. В этой связи была бы очень полезна международная помощь.

41. Г-н ХАНЮКОВ (Украина), касаясь мер, принимаемых для профилактики СПИДа и лечения лиц, страдающих от этой болезни в местах содержания под стражей, говорит, что Департамент по вопросам исполнения наказаний министерства юстиции осуществляет программы по профилактике инфицирования ВИЧ в пенитенциарных учреждениях. Информационно-разъяснительная работа проводится одновременно среди персонала и заключенных. Заключенные, зараженные ВИЧ, отбывают наказание наряду с другими, но если состояние их здоровья ухудшается, их переводят в медицинские центры для заключенных. В настоящее время среди заключенных насчитывается 4 700 лиц, зараженных ВИЧ.

42. Кроме того, в местах содержания под стражей принимаются меры для профилактики и лечения туберкулеза. В этой связи все лишенные свободы лица проходят обязательный тест на эту болезнь. Заболевших туберкулезом лечат в 10 санаториях для заключенных. Принимаемые правительством меры позволили сократить количество больных на 2,7%. И

наконец, следует отметить, что по итогам визита, осуществленного в Украину в 2005 году, Европейский комитет по предупреждению пыток и других видов бесчеловечного или жестокого обращения и наказания (КПП) констатировал, что за последние пять лет санитарные условия в местах содержания под стражей в Украине существенно улучшились.

43. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет благодарит делегацию за ответы на вопросы его членов и что он препроводит ей позднее свои выводы и рекомендации.

44. Г-жа ЛУТКОВСКАЯ выражает удовлетворение в связи с состоявшимся диалогом и сообщает, что позднее Украина представит Комитету в письменной форме дополнительную информацию.

Открытая часть заседания завершается в 17 час. 30 мин.